

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2017

Ausgegeben am 31. Jänner 2017

Teil III

13. Kundmachung: Änderungen der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR)
[CELEX-Nr.: 32014L0103]

13. Kundmachung des Bundesministers für Kund und Kultur, Verfassung und Medien betreffend Änderungen der Anlagen A und B¹ zum Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR)²

Auf Grund des § 5 Abs. 1 Z 6 des Bundesgesetzes über das Bundesgesetzblatt 2004 (BGBlG), BGBl. I Nr. 100/2003 idgF, wird kundgemacht:

Laut Depositarmitteilung des Generalsekretärs der Vereinten Nationen vom 4. Jänner 2016, C.N.710.2015.TREATIES-XI.B.14 bzw. C.N.445.2015.TREATIES-XI.B.14 vom 5. August 2015, sind zu den Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR) gemäß Art. 14 Abs. 3 des Übereinkommens nachstehende Änderungen und Berichtigungen angenommen worden und mit 26. Dezember 2015 in Kraft getreten:

PARTIE 2

Chapitre 2.2

- 2.2.52.1.17** Dans le nota, remplacer „Manuel d'épreuves et de critères, Partie II, section 20 et sous-section 28.4“ par „Manuel d'épreuves et de critères, Partie II, section 20 et série d'épreuves E dans section 25“.

PARTIE 3

Chapitre 3.3

- DS529** Modifier la dernière phrase comme suit „Le chlorure mercureux (calomel) est une matière de la classe 6.1 (No ONU 2025)“.

PARTIE 6

Chapitre 6.2

- 6.2.2.4** Dans le tableau, remplacer le titre de la dernière colonne „Applicable à la fabrication“ par „Applicable“.

PARTIE 9

Chapitre 9.1

- 9.1.1.1** Dans la première phrase, supprimer „l'annexe 7 de „,
9.1.1.2 et
9.1.2.2 Dans la note de bas de page 2, remplacer „transport des“ par „transport de“.

Chapitre 9.2

- 9.2.4.7.1** Modifier la note de bas de page 4 pour lire comme suit :
„⁴ Règlement ECE No. 122 (Prescriptions uniformes concernant l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne leur système de chauffage)“.
9.2.5 Modifier la note de bas de page 5 pour lire comme suit :
„⁵ Règlement ECE No. 89 (Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des:

1 Kundgemacht in BGBl. Nr. 522/1973, zuletzt geändert durch BGBl. III Nr. 63/2015.

2 Kundgemacht in BGBl. Nr. 522/1973 idF BGBl. III Nr. 241/1985, zuletzt geändert durch BGBl. I Nr. 2/2008.

- I. Véhicules, en ce qui concerne la limitation de leur vitesse maximale ou leur fonction de limitation réglable de la vitesse
- II. Véhicules, en ce qui concerne l'installation d'un dispositif limiteur de vitesse (DLV) ou d'un dispositif limiteur réglable de la vitesse (DLRV) de type homologué
- III. Dispositifs limiteurs de vitesse (DLV) et dispositifs limiteurs réglables de la vitesse (DLRV))“.

(Übersetzung)

TEIL 2

Kapitel 2.2

- 2.2.52.1.17** In der Bem. „Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil II Kapitel 20 und Abschnitt 28.4“ ändern in:
 „Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil II Abschnitt 20 und Prüfreihe E in Abschnitt 25“.

TEIL 3

Kapitel 3.3

- SV529** Der letzte Satz erhält folgenden Wortlaut:
 „Quecksilber(I)chlorid (Calomel) ist ein Stoff der Klasse 6.1 (UN-Nummer 2025).“

TEIL 6

Kapitel 6.2

- 6.2.2.4** In der Tabelle in der Spaltenüberschrift der letzten Spalte „für die Herstellung anwendbar“ ändern in: „anwendbar“.

TEIL 9

Kapitel 9.1

- 9.1.1.1** Im ersten Satz streichen: „Anhang 7“.

Kapitel 9.2

- 9.2.4.7.1** Die Fußnote 7) erhält folgenden Wortlaut:
 „⁷⁾ ECE-Regelung Nr. 122 (Einheitliche technische Vorschriften für die Typgenehmigung von Fahrzeugen der Klassen M, N, und O hinsichtlich ihrer Heizungssysteme).“

- 9.2.5** Die Fußnote 8) erhält folgenden Wortlaut:

„⁸⁾ ECE-Regelung Nr. 89: Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von:

- I. Fahrzeugen hinsichtlich der Begrenzung ihrer Höchstgeschwindigkeit oder ihrer einstellbaren Geschwindigkeits-Begrenzungsfunktion
- II. Fahrzeugen hinsichtlich des Einbaus einer Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtung (SLD) oder einer einstellbaren Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtung (ASLD) eines genehmigten Typs
- III. Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtungen (SLD) und einstellbaren Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtungen (ASLD).“

Mit dieser Kundmachung wird die Richtlinie 2014/103/EU zur dritten Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt, ABl. Nr. L 335 vom 22.11.2014 S. 15, hinsichtlich des Anhangs I umgesetzt.

Drozda

